

**КОНСОЛИДИРАН БАЛАНС НА
ЕНЕРГНИ АД
към 31 декември 2013 г.**

**CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF
ENERGONI JSC
as at 31 December 2013**

	Бележки	31.12.2013 '000 BGN	31.12.2012 '000 BGN	Notes	
АКТИВИ					ASSETS
А. Нетекущи активи					Non-current assets A.
Имоти, машини, съоръжения и оборудване	3(б)	4 032	-	3(b)	Property, plant and equipment
Нематериални активи	3(в)	558 037	-	3(c)	Intangible assets
Финансови активи	3(д)	102 091	-	3(e)	Financial assets
Търговски и други вземания	3(з)	-	-	3(h)	Trade and other receivables
Вземания от свързани лица	3(п)	2	-	3(o)	Receivables from related parties
Активи по отсрочени данъци	3(р)	3 892	-	3(p)	Deffered tax assets
Общо нетекущи активи		668 054	-		Total non-current assets
Б Текущи активи					Current assets B.
Търговски и други вземания	3(з)	10 186	-	3(h)	Trade and other receivables
Парични средства и парични еквиваленти	3(и)	138	-	3(i)	Cash and cash equivalents
Общо текущи активи		10 324	-		Total current assets
ОБЩО АКТИВИ		678 378	-		TOTAL ASSETS
Условни активи		-	-		Contingent assets

Консолидираният счетоводен баланс следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

The consolidated balance sheet should be read in conjunction with the notes, representing integral part of the financial statements.

**КОНСОЛИДИРАН БАЛАНС НА
ЕНЕРГОНИ АД
към 31 декември 2013 г.**

**CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF
ENERGONI JSC
as at 31 December 2013**

	Бележки	31.12.2013 '000 BGN	31.12.2012 '000 BGN	Notes	
СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ					EQUITY AND LIABILITIES
A. Собствен капитал					Equity A.
Основен капитал	3(л)	551 874	-	3(k)	Share capital
Преоценъчен резерв		10 686	-		Revaluation reserve
Резерви		868	-		Reserves
Натрупана печалба/ загуба	4.6	(5 342)	-	4.6	Accumulated profit / loss
Общо собствен капитал		558 086	-		Total equity
Б. Нетекущи пасиви					Non-current liabilities B.
Отсрочени данъчни пасиви	3(р)	3835	0	3(p)	Deferred tax liabilities
Задължения към свързани предприятия	3(п)	1 529	-	3(o)	Payables to related parties
Общо нетекущи пасиви		5 364	-		Total non-current liabilities
В. Текущи пасиви					Current liabilities C.
Задължения към свързани предприятия	3(п)	11 746	-	3(o)	Payables to related parties
Търговски и други задължения	3(м)	103 068	-	3(l)	Trade and other payables
Задължения към персонала	3(м)	84	-	3(l)	Payables to employees
Данъчни задължения	3(м)	30	-	3(l)	Tax liabilities
Общо текущи пасиви		114 928	-		Total current liabilities
ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ		678 378	-		TOTAL EQUITY AND LIABILITIES
Условни пасиви		-	-		Contingent liabilities

Консолидираният счетоводен баланс следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

The consolidated balance sheet should be read in conjunction with the notes, representing integral part of the financial statements.

Дата: 31.3.2014

Съставител:
Зоя Манолова

:Prepared by
Zoya Manolova

31.3.2014 :Date



Ръководител:
Михаил Георгопадакос

:Executive Director
Michail Georgopapadacos



ЗАВЕРКА

**КОНСОЛИДИРАН ОТЧЕТ ЗА ДОХОДИТЕ НА
ЕНЕРГНИ АД**
за периода завършващ на 31 декември 2013 г.

**CONSOLIDATED INCOME STATEMENT OF
ENERGONI JSC**
for the period ended 31 December 2013

	Бележки	31.12.2013 `000 BGN	31.12.2012 `000 BGN	Notes	
A. ПРИХОДИ					REVENUE A.
Приходи от продажби на услуги	3(н)	8	-	3(m)	Rendering of services
Други оперативни приходи	3(н)	37 848	-	3(m)	Other operating income
Оперативни приходи общо		37 856	-		Total operating revenue
Финансови приходи	3(н)	33	-	3(m)	Finance revenue
ОБЩО ПРИХОДИ		37 889	-		TOTAL REVENUE
B. РАЗХОДИ					EXPENSES B.
Разходи за материали		(144)	-		Cost of materials
Разходи за външни услуги		(454)	-		Expenses on hired services
Разходи за персонал		(113)	-		Employee benefits expenses
Разходи за амортизации		(44)	-		Depreciation costs
Други оперативни разходи		(63)	-		Other operating expenses
Изменение на запасите от продукцията и незавършено производство		(62)	-		Changes in inventories of finished goods and work in progress
Оперативни разходи общо	3(о)	(880)	-	3(n)	Total operating expenses
Финансови разходи	3(о)	(267)	-	3(n)	Finance costs
ОБЩО РАЗХОДИ		(1 147)	-		TOTAL EXPENSES
Печалба/загуба преди данъци		36 742	-		Profit / loss before tax
Текущ данък			-		Income tax expense
Разход / икономия на отсрочен данък		3 778			Deffered tax expense / economy
Печалба/(загуба) за периода	4.6	32 964	-	4.6	Profit/(Loss) for the period

Консолидираният отчет за доходите следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

The consolidated income statement should be read in conjunction with the notes, representing integral part of the financial statements.

Дата: 31.3.2014

Съставител:
Зоя Манолова

:Prepared by
Zoya Manolova

31.3.2014 :Date

ЗАВЕРКА

Марко Терзийски
Регистриран одитор

Ръководител:
Михаил Георгопадакос

:Executive Director
Michail Georgopadacos



**КОНСОЛИДИРАН ОТЧЕТ ЗА ВСЕОБХВАТНИЯ
ДОХОД НА ЕНЕРГНИ АД**
за периода завършващ на 31 декември 2013 г.

**CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE
INCOME OF ENERGONI JSC**
for the period ended 31 December 2013

	Бележки	31.12.2013 `000 BGN	31.12.2012 `000 BGN	Notes
A. Печалба/(загуба) за периода		32 964	-	Profit/(Loss) for the period A.
Б. Друг всеобхватен доход				Other comprehensive income B.
Позиции, които няма да бъдат прекласифицирани в печалба или загуба:				Items that will not be reclassified to profit or loss:
Преоценка на патент		10 526	-	Revaluation of patent
Данък върху дохода, отнасящ се до позициите, които няма да бъдат прекласифицирани		-	-	Income tax relating to items that will not be reclassified
Общо позиции, които няма да бъдат прекласифицирани в печалба или загуба		10 526	-	Total items that will not be reclassified to profit or loss
Позиции, които може да бъдат прекласифицирани в печалба или загуба:				Items that may be reclassified to profit or loss:
Данък върху дохода, отнасящ се до позициите, които може да бъдат прекласифицирани		-	-	Income tax relating to items that may be reclassified
Общо позиции, които може да бъдат прекласифицирани в печалба или загуба		-	-	Total items that may be reclassified to profit or loss
Друг всеобхватен доход за периода, нетно от данъци		10 526	-	Other comprehensive income for the period, net of tax
Общо всеобхватен доход за периода		43 490	-	Total comprehensive income for the year

Консолидираният отчет за всеобхватния доход следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

The consolidated statement of comprehensive income should be read in conjunction with the notes, representing integral part of the financial statements.

Дата: 31.3.2014

Съставител:
Зоя Манолова

:Prepared by
Zoya Manolova

31.3.2014 :Date

Ръководител:
Михаил Георгопапатакос

:Executive Director
Michail Georgopapadacos

ЗАВЕРКА



**КОНСОЛИДИРАН ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ НА
ЕНЕРГОНИ АД**
за периода завършващ на 31 декември 2013 г.

**CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS OF
ENERGONI JSC**
for the period ended 31 December 2013

Бележки	31.12.2013 '000 BGN	31.12.2012 '000 BGN	Notes
A. Парични потоци от оперативна дейност			Cash flows from operating activities A.
Плащания на доставчици	(459)	-	Cash paid to suppliers
Постъпления от клиенти	10	-	Cash receipts from customers
Парични плащания персонала и за социално осигуряване	(186)	-	Cash paid to employees and social security payments
Платени / възстановени данъци	126	-	Paid / remitted tax
Други постъпления/плащания, нето	(6)	-	Other payables/proceeds, net
Нетен паричен поток от оперативната дейност	(515)	-	Net cash flows from (used in) operating activities
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност			Cash flows from investing activities B.
Покупка на дълготрайни активи	(260)	-	Purchase of property, plant and equipment
Други плащания/постъпления, нето	9	-	Other payables/proceeds, net
Нетен паричен поток от инвестиционната дейност	(251)	-	Net cash flows from (used in) investing activities
В. Парични потоци от финансова дейност			Cash flows from financial activities C.
Постъпления от заеми / платени заеми	825	-	Proceeds from borrowings / repayment of borrowings
Предоставени заеми	(27)	-	Loans granted
Други плащания/постъпления, нето	(3)	-	Other payables/proceeds, net
Нетен паричен поток от финансовата дейност	795	-	Net cash flows from (used in) financial activities
Нетно намаление (увеличение) на парични средства	29	-	Net increase (decrease) in cash and cash equivalents
Парични средства и парични еквиваленти в началото на периода	109	-	Cash and cash equivalents at beginning of period
Парични средства и парични еквиваленти в края на периода	138	-	Cash and cash equivalents at the end of the period

Консолидираният отчет за паричните потоци следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

Дата: 31.3.2014

Съставител:
Зоя Манолова

Ръководител:
Михаил Георгопадакос



The consolidated statement of cash flows should be read in conjunction with the notes, representing integral part of the financial statements.

:Prepared by
Zoya Manolova

:Executive Director
Michail Georgopapadacos

31.3.2014 :Date

ЗАВЕРКА



**КОНСОЛИДИРАН ОТЧЕТ ЗА ПРОМЕНИТЕ
В СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ НА ЕНЕРГОНИ АД
за периода завършващ на 31 декември 2013 г.**

**CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES
IN EQUITY OF ENERGONI JSC
for the period ended 31 December 2013**

	Основен капитал	Преоценъчен резерв	Резерви	Натрупана печалба/загуба	Общо собствен капитал	
	Share capital	Revaluation reserve	Reserves	Accumulated profit / loss	Total equity	
<i>в хиляди лева</i>						<i>In thousands BGN</i>
Салдо към 01 януари 2013 г.	-	-	-	-	-	Balance at 01 January 2013
Счетоводни грешки и промяна на счетоводната политика	-	-	-	-	-	Accounting errors and impact of change in accounting policy
Преизчислено салдо към 01 януари 2013 г.	-	-	-	-	-	Restated balance at 01 January 2013
Печалба / загуба за периода	-	-	-	32 964	32 964	Profit / loss for the period
Друг всеобхватен доход	-	-	-	-	-	Other comprehensive income, including
в т.ч.	-	10 526	-	-	10 526	Revaluation of assets
Преоценка на активи	-	10 526	-	-	10 526	
Общо всеобхватен доход за периода	-	10 526	-	32 964	43 490	Total comprehensive income for the period
Разпределение на печалбата в т.ч.	-	-	-	-	-	Profit distribution, including
Дивиденди	-	-	-	-	-	Dividends
Емисия на собствен капитал	551 874	160	868	(38 306)	514 596	Issue of ordinary shares
Изменение на притежаваните участия в дъщерни дружества в т.ч.	-	-	-	-	-	Changes in ownership interests in subsidiaries, including
Продажба на неконтролиращо участие, без промяна в контрола	-	-	-	-	-	Disposal of non-controlling interest without a change in control
Общо операции със собствениците на дружеството	551 874	160	868	(38 306)	514 596	Total transactions with owners of the Company
Други изменения в собствения капитал	-	-	-	-	-	Other changes in equity
Салдо към 31 декември 2013 г.	551 874	10 686	868	(5 342)	558 086	Balance at 31 December 2013

Консолидираният отчет за промените в собствения капитал следва да се разглежда заедно с пояснителните бележки, представляващи неразделна част от финансовия отчет.

The consolidated statement of changes in equity should be read in conjunction with the notes, representing integral part of the financial statements.

Дата: 31.3.2014

Съставител:
Зоя Манолова

:Prepared by
Zoya Manolova

31.3.2014 :Date

Ръководител:
Михаил Георгопапдакос

:Executive Director
Michail Georgopapadacos

ЗАВЕРКА

